

GÜNTHER ANDERS (1902-1992, Almanya)

Zeki Z Kırmızı, 1 Ocak 2022

TÜR	KİTAP ADI (ÖZGÜN)	İLK YAYIN YILI	KİTAP ADI (TÜRKÇE)	YAYIN YILI	ÇEVİRMEN	YAYINEVİ	SAYFA
<i>felsefe-politika</i>	Die Rolle der Situationskategorie bei den logischen Sätzen. Erster Teil einer Untersuchung über die Rolle der Situationskategorie	1924	Mantıksal Tümlelerde Durum Kategorisinin İşlevi. Durum Kategorisinin İşlevine İlişkin Araştırmanın ilk bölümü.				
<i>felsefe-politika</i>	Über das Haben. Sieben Kapitel zur Ontologie der Erkenntnis	1928	Sahip Olmak Hakkında. Bilginin Ontolojisi Üzerine Yedi Bölüm				
<i>makale</i>	Über die sogenannte Seinsverbundenheit des Bewußtseins	1930	Bilincin Sözde Bağlantılılığı Üzerine				
<i>makale</i>	Une interprétation de l'aposteriori	1935	Sonsallığın Bir Yorumu				
<i>makale</i>	Pathologie de la liberté	1936	Özgürlüğün Patolojisi				
<i>makale</i>	Über Broch. Der Tod des Vergil und die Diagnose seiner Krankheit	1945	Broch hakkında. Virgil'in Ölümü ve Hastalığının Tanısı				
<i>makale</i>	Nihilismus und Existenz	1946	Hiççilik ve Varoluş				
<i>çeviri</i>	Riwe Kwiatowski, Gebet einer Ghettojüdin	1946	Riwe Kwiatowski: Bir Getto Yahudisinin Duası				
<i>makale</i>	Zehn Thesen zur Erziehung heute	1947	Bugünkü Eğitim Üzerine On Tez				
<i>felsefe-politika</i>	Kafka: Pro und Contra. Die Prozeß-Unterlagen	1951	Kafka'dan Yana Kafka'ya Karşı	2017	H. Belen-H. Ertürk	İthaki	144
<i>çeviri</i>	Seán O'Casey, Der Preispokal	1953	Seán O'Casey: Ödül Kupası				
<i>felsefe-politika</i>	Die Antiquiertheit des Menschen. Band I: Über die Seele im Zeitalter der zweiten industriellen Revolution	1956	İnsanın Eskimişliği 1: İkinci Endüstri Devrimi Çağında İnsan Ruhu Üzerine	2018	H. Belen-H. Ertürk	İthaki	440
<i>makale</i>	Reflections on the H-Bomb	1956	H-Bombası Üzerine Düşünceler				
<i>çeviri</i>	Sean O'Casey, Des Bischofs Freudenfeuer	1956	Sean O'Casey: Piskoposun Şenlik Ateşi				
<i>günlük-anı</i>	Der Mann auf der Brücke. Tagebuch aus Hiroshima und Nagasaki	1959	Köprüdeki Adam. Hiroşima ve Nagazaki'den Günlük				
<i>mektup-söyleşi</i>	Off limits für das Gewissen. Der Briefwechsel zwischen dem Hiroshima-Piloten Claude Eatherly und Günther Anders. Robert Jungk (Hrsg.): Einleitung: Robert Jungk, Vorwort: Bertrand Russell,	1961	Vicdanın Dışında. Hiroşima Pilotu Claude Eatherly ve Günther Anders Arasında Yazışmalar. Ed. Robert Jungk, Giriş: Robert Jungk, Önsöz: Bertrand Russell				
<i>felsefe-politika</i>	George Grosz	1961	George grosz				
<i>mektup-söyleşi</i>	Bert Brecht. Gespräche und Erinnerungen. Wieder in: Mensch ohne Welt	1962	Bert Brecht. Konuşmalar ve Anılar (İçinde:Dünyasız İnsan)				
<i>mektup-söyleşi</i>	Wir Eichmannsöhne. Offener Brief an Klaus Eichmann	1964	Biz Eichmannson'lar. Klaus Eichmann'a açık mektup				
<i>felsefe-politika</i>	Philosophische Stenogramme	1965	Felsefi Kısaltmalar				
<i>günlük-anı</i>	Besuch im Hades. 1. Auschwitz und Breslau (Teil 1 ist der zweite Teil des Buches Tagebücher 1941–1966.)	1966	Hades'e Gidiş. 1. Auschwitz ve Breslau (Günlükler 1941–1966'nın ikinci bölümüdür.)				
<i>felsefe-politika</i>	Die Toten. Rede über die drei Weltkriege	1966	Ölü. Üç Dünya Savaşı Hakkında Konuşun				
<i>günlük-anı</i>	Die Schrift an der Wand. Tagebücher 1941–1966	1967	Umutsuzsam Bana Ne! Değilmişim Gibi Devam! Günlükler 1941-1966	2021	H. Belen-H. Ertürk	İthaki	496
<i>felsefe-politika</i>	Nürnberg und Vietnam. Synoptisches Mosaik	1967	Nürnberg ve Vietnam. Eşlenik Mozaik				
<i>makale</i>	Vietnam und kein Ende	1967	Vietnam ve Sonu Olmamak				
<i>masal</i>	Der Blick vom Turm. Mit 12 Abbildungen von A. Paul Weber.	1968	Kuleden Bakış. masallar Res. A. Paul Weber				
<i>felsefe-politika</i>	Visit beautiful Vietnam. ABC der Aggressionen heute	1968	Güzel Vietnam'a Gezi.Güncel Saldırganlığın ABC'si				
<i>felsefe-politika</i>	Der Blick vom Mond. Reflexionen über Weltraumflüge	1970	Aydan Görünüm. Uzay Uçuşları Üzerine Düşünceler				

makale	Tote zum Frühstück. Zur Psychopathologie der Massenmedien und ihrer Konsumenten am Beispiel der Berichterstattung über Vietnam	1970	Kahvaltı İçin Öldü. Vietnam Hakkında Haber Yapma Örneğini Kullanarak Kitle İletişim Araçlarının ve Tüketicilerinin Psikopatolojisi Üzerine				
felsefe-politika	Eskalation des Verbrechens. Aus einem ABC der amerikanischen Aggression gegen Vietnam	1971	Suçun Yükselişi. Vietnam'a Karşı Amerikan Saldırganlığının ABC'sinden				
felsefe-politika	Endzeit und Zeitenende. Gedanken über die atomare Situation	1972	Sonun Zamanı ve Zamanın Sonu. Atomik Durum Üzerine Düşünceler				
makale	Die Konsequenzen der Konsequenzen. Jedes Kraftwerk ist eine Bombe	1977	Sonuçların Sonuçları. Her Santral Bir Bombadır				
öykü	Kosmologische Humoreske	1978	Evrensel Gülüş				
günlük-anı	Besuch im Hades. 2. Nach „Holocaust“	1979	Hades'e Gidiş. 2. “ Holocaust”				
mektup-söyleşi	„Wenn ich verzweifelt bin, was geht's mich an?“ In: Mathias Greffrath (Hrsg.): Die Zerstörung einer Zukunft. Gespräche mit emigrierten Sozialwissenschaftlern	1979	“Umutsuzsam Bana Ne?” İçinde: Bir Geleceğin Yıkımı. Göçmen Toplum Bilimcilerle Görüşmeler. Ed. Mathias Greffrath				
felsefe-politika	Die Antiquiertheit des Menschen. Band II: Über die Zerstörung des Lebens im Zeitalter der dritten industriellen Revolution	1980	İnsanın Eskimişliği 2: Üçüncü Endüstri Devrimi Çağında Yaşamın Tahribatı Üzerine	2018	H. Belen-H. Ertürk	İthaki	584
felsefe-politika	Die atomare Drohung. Radikale Überlegungen	1981	Atom Tehdidi. Radikal düşünceler				
günlük-anı	Ketzereien	1982	Sapkınlıklar				
toplubasım-seçki	Hiroshima ist überall	1982	Hiroşima Her Yerde				
felsefe-politika	Mensch ohne Welt. Schriften zur Kunst und Literatur. [Über Döblin, Kafka, Brecht, Heartfield, Broch und Grosz. Mit einer Einleitung, 13 Abbildungen graphischer Arbeiten und einem Liedtext des Verfassers]	1984	Dünyasız İnsan. Sanat ve Yazın Üzerine Yazılar. [Döblin, Kafka, Brecht, Heartfield, Broch ve Grosz hakkında. Bir giriş, 13 grafik eser illüstrasyonu ve yazar tarafından bir şarkı metni ile]				
makale	Die Annahme Ihres Gryphius-Preises kann natürlich nicht in Frage kommen. Günther Anders' Ablehnungsbescheid	1985	Elbette Gryphius Ödülünü Kabul Etmek Söz Konusu Olamaz. Günther Anders'in Ret Mektubu				
makale	Warum ich nicht mit Ernst Jünger gemeinsam in einer Zeitschrift erscheinen will	1985	Neden Ernst Jünger ile Birlikte Bir Dergide Yer Almak İstemiyorum				
toplubasım-seçki	Tagebücher und Gedichte	1985	Günlükler ve Şiirler				
günlük-anı	Lieben gestern. Notizen zur Geschichte des Fühlens	1986	Dünün Sevgisi. Duyguların Tarihi Üzerine Notlar				
felsefe-politika	Nach Tschernobyl – regiert wieder das Vergessen? Mit Horst-Eberhard Richter, Hans-Jürgen Wirth	1986	Çernobil'den Sonra -Unutuluş Yine mi Egemen? Horst-Eberhard Richter, Hans-Jürgen Wirth ile.				
makale	Die Atomkraft ist die Auslöschung der Zukunft	1986	Nükleer Enerji Geleceğin Yok Oluşudur				
öykü	Fröhliche Philosophie	1987	Mutlu felsefe				
öykü	Mariechen. Eine Gutenachtgeschichte für Liebende, Philosophen und Angehörige anderer Berufsgruppen	1987	Mariechen. Aşıklar, filozoflar ve Diğerleri İçin İyigeceler Öyküsü				
mektup-söyleşi	Elke Schubert (Hrsg.): Günther Anders antwortet. Interviews & Erklärungen. Mit einer Einleitung von Hans-Martin Lohmann	1987	Günther Anders Yanıtıyor. Röportajlar ve Açıklamalar. Ed. Elke Schubert. Giriş:Hans-Martin Lohmann				
felsefe-politika	Manfred Bissinger (Hrsg.): Gewalt – ja oder nein. Eine notwendige Diskussion	1987	Şiddet - Evetya da Hayır. Gerekli Bir Tartışma. Ed. Manfred Bissinger				
felsefe-politika	Die Welt als Phantom und Matrise. Philosophische Betrachtungen über Rundfunk und Fernsehen	1990	Bir Hayalet ve Bir Matris Olarak Dünya. Radyo ve Televizyonda Felsefi Yansımalar				
roman	Die molussische Katakombe	1992	Molussian Yeraltı Mezarı				
felsefe-politika	Über philosophische Diktion und das Problem der Popularisierung. Wallstein	1992	Felsefi Söyllem ve Popülerleşme Sorunu Üzerine				

felsefe-politika	Gerhard Oberschlick (Hrsg.): Obdachlose Skulptur. Über Rodin. Übersetzer: Werner Reimann	1994	Evsiz Heykel. Rodin Üzerine. Ed. Gerhard Oberschlick, Çevirmen: Werner Reimann
felsefe-politika	Gerhard Oberschlick (Hrsg.): Über Heidegger. Übersetzer: Werner Reimann, Nachwort: Dieter Thomä	2001	Heidegger Üzerine, Ed. Gerhard Oberschlick, Çevirmen: Werner Reimann, Sonsöz: Dieter Thomä
toplubasım-seçki	Übertreibungen in Richtung Wahrheit. Stenogramme, Glossen, Aphorismen. Hrsg. und mit einem Vorwort von Ludger Lütkehaus	2002	Gerçeğe Yönelik Abartmalar. Stenolar, deyimler, Aforizmalar. Ed. Ve Önsöz: Ludger Lütkehaus
toplubasım-seçki	Tagesnotizen. Aufzeichnungen 1941–1979. Auswahl und Nachwort von Volker Hage	2006	Günlük Notlar. 1941-1979 kayıtları. Seçki ve Sonsöz: Volker Hage
mektup-söyleşi	Die Kirschenschlacht. Dialoge mit Hannah Arendt. Mit einem Essay von Christian Dries: Günther Anders und Hannah Arendt – eine Beziehungsskizze. Hrsg.: Gerhard Oberschlick	2011	Kiraz Savaşı. Hannah Arendt ile Söyleşiler. Christian Dries'in bir makalesiyle: <i>Günther Anders ve Hannah Arendt -Bir İlişki Taslağı</i> . Ed. Gerhard Oberschlick,
toplubasım-seçki	Das Günther Anders Lesebuch. Hrsg. v. Bernhard Lassahn	2011	Günther Anders Okuma Kitabı. Ed. Bernhard Lassahn
roman	Die molussische Katakombe (Zweite, erweiterte Auflage)	2012	Molussian Yeraltı Mezarı (Genişletilmiş ikinci baskı)
makale	Über Rilke und die deutsche Ideologie (Aus dem Nachlass)	2015	Rilke ve Alman İdeolojisi Hakkında (?)
mektup-söyleşi	Hannah Arendt–Günther Anders. Schreib doch mal hard facts über Dich. Briefe 1939 bis 1975, Texte und Dokumente. Hrsg. Kerstin Putz	2016	Hannah Arendt – Günther Anders. Kendiniz Hakkında Sert Gerçekleri Yazın . 1939'dan 1975'e dek Mektuplar, Metinler ve Belgeler. Ed. Kerstin Putz
felsefe-politika	Reinhard Ellensohn (Hrsg.): Musikphilosophische Schriften. Texte und Dokumente	2017	Müzik Felsefesi Yazıları. Metinler ve Belgeler. Ed. Reinhard Ellensohn
makale	Über die Esoterik der philosophischen Sprache	2017	Felsefi Dilin Ezoterizmi Hakkında.
mektup-söyleşi	Löwith-Besprechung und Korrespondenzen von Günther Anders, Leo Löwenthal, Karl Löwith. "Über den Erdball getrieben..., hellhöriger als andere."	2018	Günther Anders, Leo Löwenthal, Karl Löwith'in inceleme ve yazışmaları. "Dünyanın Dört Bir Yanından ... Diğerlerinden Daha Yüksek Sesle"
felsefe-politika	Christian Dries (Hrsg.) unter Mitwirkung von Henrike Gätjens: Die Weltfremdheit des Menschen. Schriften zur philosophischen Anthropologie	2018	İnsanın Dünyaya Yabancılaşması. Felsefi Antropoloji Üzerine Yazılar (Henrike Gätjens'in katılımıyla), Ed. Christian Dries
felsefe-politika	Reinhard Ellensohn und Kerstin Putz (Hrsg.): Schriften zu Kunst und Film	2020	Sanat ve Film Üzerine Yazılar, Ed. Reinhard Ellensohn ve Kerstin Putz
felsefe-politika	Alfred J. Noll (Hrsg.): Ungehorsam gegen den Staat. Von Henry David Thoreau, Günther Anders und Alfred J. Noll; mit Tonkassette: Helmut Qualtinger liest Henry David Thoreau	?	Devlete İtaatsizlik. By Henry David Thoreau , Günther Anders ve Alfred J. Noll, Ed. Alfred J. Noll (Ses kaseti ile: Helmut Qualtinger, Henry David Thoreau'yu okuyor.)
makale	On the Pseudo-Concreteness of Heidegger's Philosophy	?	Heidegger Felsefesinin Sözde-Somutluğu Üzerine